



# GEZEGENSEL VE MİTİK

# KÜRATÖRYEL EKİP



William Faden ve Mehmet Rauf Efendi, Cedid Atlas Tercümesi (İstanbul: Tab'hane-i Hümayun, 1803), 1-2. Amerika Birleşik Devletleri Kongre Kütüphanesi, Coğrafya ve Harita Bölümü. (Bu evan-i yumn-i ikbalde mahruse-yi Üsküdar'da müceddeden bina ve inşa buyurlan Tab'hane-yi Hümayun'da tab' ve tekmili müyesser olmuştur ve bi-Allah'l-tevfik, sene 1218 [1803 ya da 1804])

Üsküdar Atlası adıyla da anılan bu atlas, Osmanlı İmparatorluğu'nun hantallaşan devlet yapısını değiştirmek için III. Selim döneminde yürürlüğe koyduğu Nizam-ı Cedid (Yeni Düzen) hareketlerinin bir parçasıdır. Yeni kartografi tekniklerini yakaladığını göstermek isteyen imparatorluk, William Faden'ın Genel Atlas'ından 25 haritayı uyarlayarak Mehmet Rauf Efendi'nin İcalet-ül Coğrafiye (Coğrafi El Kitabı) metni ile yayımlamıştır. Bu haritaların içinde bir tanesi getirdiği tahayyül ile diğerlerinden ayrılır. Diğer 24'ünün aksine ay-altını (küre-i arz) temsile değil de burçlar kuşağını (küre-i alem) tasvire yönelik çizim, gezegensel tahayyül, yerküre ve mitoloji ilişkilerini okuyucularına hatırlatmaktadır.